

Technisches Datenblatt / Technical data sheet	
Artikelbezeichnung <i>Item Identification</i>	Transaroll Smartboard – Ambu
Artikelnummer / Item Number	4400101
Artikelbild <i>Picture</i>	
Hersteller / Manufacturer	Transatlantic Handels-Gesellschaft Stolpe & Co. mbH Siemensstraße 7, 61267 Neu-Anspach (Germany)
Einmalige Registriernummer Hersteller <i>Single registration number manufacture</i>	DE-MF-000009432
Zweckbestimmung <i>Intendend purpose</i>	Transferhilfe zur Umlagerung von Patienten, z.B. von Bett zu Bett, von Bett zu Transportliege, von Bett zu Rollstuhl oder von Rollstuhl zu Auto. <i>Transfer aid for repositioning patients, e.g. from bed to bed, from bed to stretcher, from bed to wheelchair or from wheelchair to car.</i>
Material <i>Material</i>	<u>Kern / Core</u> Kunststoffplatte <i>Hard plastic board</i> <u>Einfassung Kern / Outside/ surround</u> Platte umwickelt mit Schaumstoff, 8mm dick, weiß Eingeschweißt in eine Gewebehülle <i>Board wrapped in foam, thickness 8mm White shrink-wrapped into a fabric envelope</i> <u>Rolltuch / Cover</u> PES Gewebe mit Beschichtung, blau / <i>PES fabric with coating, blue</i> <u>Tragegriffe / Carry handles</u> Stäbe aus thermoplastischen Kunststoff Ø 8 mm und 28 cm lang / <i>Rods of thermoplastic polymer, Ø 8 mm, length 28 cm</i>
Reinigung <i>Cleaning</i>	Blauer Bezug Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder bleichenden Mittel und keine scharfkantigen Gegenstände. Bei Verwendung von

	Bleichmitteln können sich die Funktionseigenschaften des blauen Bezuges nachhaltig verschlechtern. Der blaue Bezug kann mit Desinfektionslösungen auf Sauerstoffbasis problemlos desinfiziert werden. Board Das Board selbst ist sehr widerstandsfähig und kann mit normalen Haushaltsreinigern gereinigt werden. Konventionelle Reinigung: Verwenden Sie zum Reinigen warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie das Board ggf. mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es anschließend gut trocknen. Blue cover <i>Do not use any abrasive or bleaching agents or sharp-edged objects for cleaning. The use of bleaching agents can permanently impair the functional properties of the blue cover.</i> <i>The blue cover can be easily disinfected with oxygen-based disinfectant solutions.</i> Board <i>The board itself is very resistant and can be cleaned with normal household cleaners.</i> <i>Conventional cleaning: Use warm water and a mild detergent for cleaning. If necessary, wipe the board with a damp cloth and then allow it to dry thoroughly.</i>	
Max. Belastbarkeit <i>max. load capacity</i>	200 kg	
Abmessungen <i>Dimensions</i>	86 x 40 cm faltbar / <i>foldable</i> : 86 x 40 cm (± 3%)	
Gewicht <i>Weight</i>	2,1 kg	
Normen <i>Standards/Regulation</i>	Transatlantic ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 <i>Transatlantic is certified according DIN EN ISO 13485</i>	
Kontraindikation <i>Contraindication</i>	Keine bekannten Kontraindikationen <i>No known contraindications</i>	
CE-Kennzeichnung <i>CE-Declaration</i>	Medizinprodukt der Klasse I gem. MDR (EU) 2017/745 <i>Medical Device Class I in accordance to MDR (EU) 2017/745</i>	
Lagerbedingungen <i>Storage Instructions</i>	Trocken, Lagertemperatur: 10° bis 30° C Vor direkter Sonne schützen <i>Dry, Storage temperature: 10° to 30° C</i> <i>Keep away from direct sunlight</i>	
Gebrauchsanweisung <i>Manual</i>	Gebrauchsanweisung beachten! Attention to the user manual!	
Verkaufseinheiten/sales unit	Stück/pcs.	UDI-DI
PRI / Box	1	04050856035516(11)xx10(xx)

Produktkennzeichnung / Product labeling								
								
Konformitätskennzeichnung Mark of conformity	Vor Nässe schützen Keep dry	Vor Sonnenlicht fernhalten Keep away from sunlight	Temperaturbegrenzung Temperature limitation	Gebrauchsanweisung beachten Observe operating instructions	Produktionsdatum Observe operating instructions	Chargen-/Lot-Nr. Batch no./Lot no.	Produktkennzeichnung Unique Device Identification	Medizinprodukt Medical Device
								
faltbar foldable	Rutschgefahr Slip hazard	Hersteller Manufacturer	Die Überbrückung freier Transferebenen darf nicht mehr als 15 cm betragen The bridging of free transfer levels must be not exceed 15 cm		max. Gewichtsbelastung Max. weight load	Warnung Warning	Artikelnummer Item-Number	Umlagerung von Bett zu Bett Transfer bed-to-bed